

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

_____ Г.В. Двас

_____ 20__ г.

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 8/314 от 27.03.2025

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль): Теория перевода и межкультурная коммуникация

Кафедра: Лингвистики и перевода

Факультет: Иностранных языков

Квалификация: магистр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

Форма обучения: Очная

Образовательный стандарт (ФГОС) № 992 от 12.08.2020

Срок получения образования: 2 г.

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий
-	научно-исследовательский

СОГЛАСОВАНО

Проректор по образовательной деятельности _____ / С.В. Прокопенков/

Начальник учебно-методического управления _____ / Н.Б. Крюкова/

Зав. учебным отделом _____ / А.О. Москалева/

Декан _____ / Л.В. Коцюбинская/

Зав. кафедрой _____ / Л.В. Коцюбинская/

Руководитель программы магистратуры _____ / Л.В. Стахова/

-		-	-				Формы пром. атт.				з.е.	Итого акад. часов					Курс 1						Курс 2					
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Контр.	Факт	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	Пр. подгот	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контро ль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Контро ль	
Блок 1.Дисциплины (модули)								87	3132	1200	1671	261	12	45	1620	104	358	158	892	108	42	1512	82	404	94	779	153	
Обязательная часть								70	2520	1014	1299	207	4	42	1512	104	320	158	822	108	28	1008	82	256	94	477	99	
+	Б1.О.01	История и методология науки	1					3	108	24	48	36		3	108	12		12	48	36								
+	Б1.О.02	Технологии иноязычного образования	1					4	144	48	60	36		4	144	20		28	60	36								
+	Б1.О.03	Новые информационные технологии в лингвистике		1				2	72	28	44			2	72	4		24	44									
+	Б1.О.04	Современная коммуникативистика			3			4	144	44	100										4	144	16		28	100		
+	Б1.О.05	Актуальные лингвистические теории			12			6	216	90	126			6	216	34		56	126									
+	Б1.О.06	Теория перевода	2	1				6	216	72	108	36	4	6	216	34		38	108	36								
+	Б1.О.07	Практикум по культуре речевого общения	34	1	2			18	648	258	318	72		9	324		138		186		9	324		120		132	72	
+	Б1.О.08	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	4	1	23			17	612	274	311	27		9	324		138		186		8	288		136		125	27	
+	Б1.О.09	Межкультурная коммуникация в современном обществе		3	4			7	252	132	120										7	252	66		66	120		
+	Б1.О.10	Русский язык в профессиональном взаимодействии		1	2			3	108	44	64			3	108		44		64									
Часть, формируемая участниками образовательных отношений								17	612	186	372	54	8	3	108		38		70		14	504		148		302	54	
+	Б1.В.01	Устный перевод	4	23				8	288	88	173	27		3	108		38		70		5	180		50		103	27	
+	Б1.В.02	Письменный перевод	4	3				5	180	50	103	27									5	180		50		103	27	
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.01			3			2	72	24	48		4								2	72		24		48		
+	Б1.В.ДВ.01.01	Официально-деловой перевод			3			2	72	24	48		4								2	72		24		48		
-	Б1.В.ДВ.01.02	Перевод конференций			3			2	72	24	48		4								2	72		24		48		
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.02			4			2	72	24	48		4								2	72		24		48		
+	Б1.В.ДВ.02.01	Перевод научных текстов			4			2	72	24	48		4								2	72		24		48		
-	Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технических текстов			4			2	72	24	48		4								2	72		24		48		
Блок 2.Практика								24	864	25	839		864	15	540			15	525		9	324			10	314		
Обязательная часть								24	864	25	839		864	15	540			15	525		9	324			10	314		
+	Б2.О.01(П)	Научно-исследовательская работа		1	23			12	432	15	417		432	9	324			10	314		3	108			5	103		
+	Б2.О.02(У)	Переводческая практика			2			6	216	5	211		216	6	216			5	211									
+	Б2.О.03(П)	Преддипломная практика			4			6	216	5	211		216								6	216			5	211		
Блок 3.Государственная итоговая аттестация								9	324	30	294										9	324			30	294		
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена						3	108	3	105										3	108			3	105		
+	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы						6	216	27	189										6	216			27	189		
ФТД.Факультативные дисциплины								2	72	34	38			2	72		34		38									
+	ФТД.01	Академическое письмо		1				1	36	18	18			1	36		18		18									
+	ФТД.02	Технологии аудиовизуального перевода		2				1	36	16	20			1	36		16		20									
		Итого з.е./акад. часов (без факультативов)						120	4320	1255	2804	261	876	60	2160	104	358	173	1417	108	60	2160	82	404	134	1387	153	